



ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΑΙ ΘΡΗΣΚΕΥΜΑΤΩΝ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ
ΚΡΑΤΙΚΟ ΠΙΣΤΟΠΟΙΗΤΙΚΟ ΓΛΩΣΣΟΜΑΘΕΙΑΣ

Griechisches Ministerium für Bildung
und Religionsangelegenheiten, Kultur und Sport

Griechisches Staatszertifikat - Deutsch

NIVEAU C1&C2 Entspricht dem Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmen

PHASE 4 Mündlicher Ausdruck und Sprachmittlung

Datum **Modelltest**

ACHTUNG

- Nach der Prüfung eines jeden Kandidatenpaares müssen die Prüfungshefte den Prüfern zurückgegeben werden.
- Dauer dieser Prüfungsphase pro Kandidatenpaar: 30 Minuten

AUFGABE 1: Argumentieren**1.1. Massentourismus****Kandidat A****KARTE 1****PRO:**

- alle Menschen brauchen Erholung
- Urlaub ist nicht nur für die Reichen
- besser gesunde Menschen als eine intakte Natur
- Urlaubsländer profitieren davon

Kandidat B**KARTE 2****CONTRA:**

- die Natur leidet darunter
- nur in einer gesunden Natur gibt es auch gesunde Menschen
- lokale Traditionen werden zerstört
- Massentourismus zerstört, was er sucht

1.2. Sportliche Wettbewerbe**Kandidat A****KARTE 3****PRO:**

- animieren dazu, selbst Sport zu machen
- sind „die wichtigste Nebensache der Welt“
- haben einen hohen sozialen Integrationsfaktor
- Sportler haben eine Vorbildfunktion

Kandidat B**KARTE 4****CONTRA:**

- Kommerz steht im Mittelpunkt
- bergen Doping-Gefahr
- beschwichtigen unzufriedene Massen
- werden oft von Hooligans missbraucht

AUFGABE 2: Meinungsäußerung / Kommentar

2.1.



2.2.

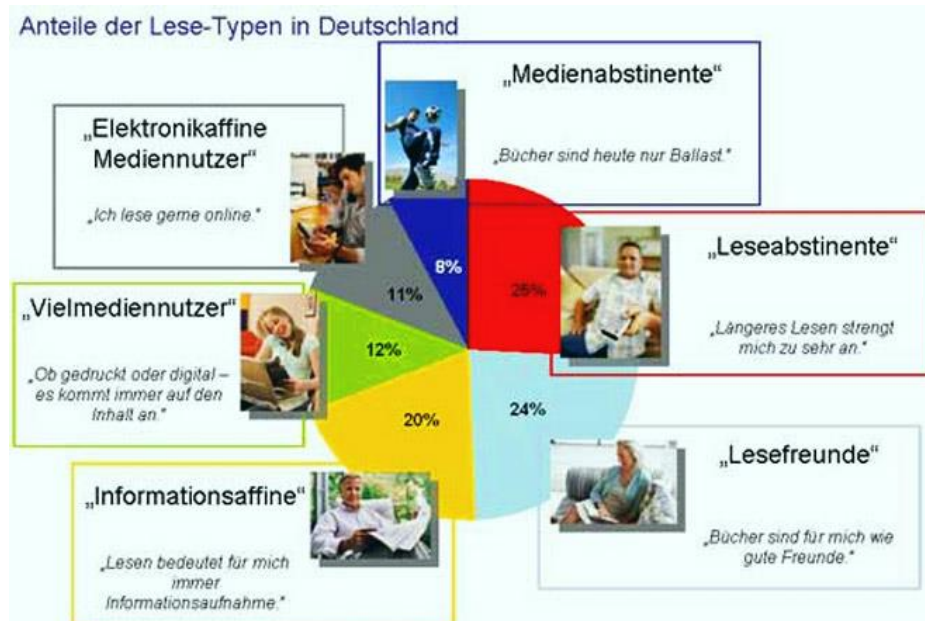


WERBUNG DIE MENSCHEN UBERZEUGT



AUFGABE 2: Meinungsäußerung / Kommentar

2.3.



2.4.

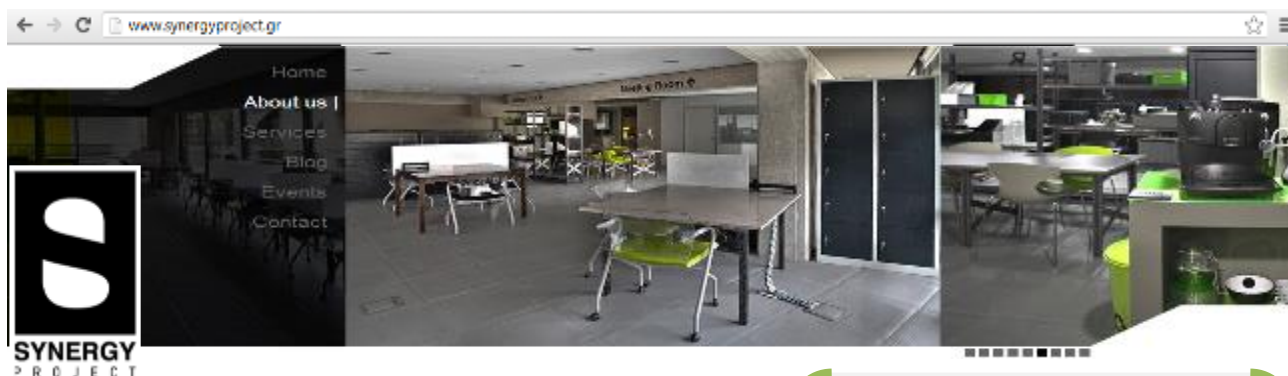
BERTOLT BRECHT

Der, den ich liebe ...

Der, den ich liebe
 Hat mir gesagt
 Daß er mich braucht.
 Darum
 Gebe ich auf mich acht
 Sehe auf meinen Weg und
 Fürchte von jedem Regentropfen
 Daß er mich erschlagen könnte.

AUFGABE 3: Sprachmittlung

TEXT 1: SYNERGY PROJECT



Ο συνεργατικός χώρος, γνωστός στη διεθνή πρακτική με το όνομα coworking space, είναι ένας ειδικά διαμορφωμένος και πλήρως εξοπλισμένος χώρος γραφείων, ο οποίος απευθύνεται κυρίως σε ελεύθερους επαγγελματίες, ανθρώπους που δουλεύουν από το σπίτι, μικρές επιχειρήσεις και φοιτητές. Στόχος των coworking spaces είναι να παρέχουν λύση στέγασης σε όποιον επιθυμεί να εργασθεί αλλά το ατομικό του περιβάλλον εργασίας δεν τον καλύπτει απόλυτα σε υποδομές. Ο ρόλος τους όμως δεν σταματά στην παροχή του χώρου και των ανέσεων ενός σύγχρονου γραφείου. Προάγεται μια λογική συνεργασίας και ο χρήστης του χώρου έχει τη δυνατότητα να δικτυωθεί με επαγγελματίες από διάφορους τομείς, να ανταλλάξει βοήθεια, απόψεις και ιδέες για τη δουλειά του και να διαμορφώσει νέες συνεργασίες.

Το Synergy Project άνοιξε τις πόρτες του στην πιο όμορφη γειτονιά της Αθήνας, δίπλα στο Μουσείο της Ακρόπολης και μια ανάσα από το σταθμό του μετρό. Δημιουργήθηκε σε 200 τετραγωνικά μέτρα ανοιχτού χώρου σύγχρονης σχεδίασης και εργασιακής λογικής, με διαμόρφωση που ευνοεί τη συνεργατικότητα. Σκοπός του είναι να προσφέρει οικονομικές και ευέλικτες λύσεις στον κάθε επαγγελματία, εταιρεία και φοιτητή, οι οποίοι ψάχνουν ένα χώρο για να δουλέψουν, εξοπλισμένο με τις πιο πλήρεις και σύγχρονες υποδομές γραφείου.

Το Synergy Project προσφέρει την επιλογή ενοικίασης ενός έτοιμου και ολοκληρωμένου εξοπλισμένου γραφείου σε εκείνον που ψάχνει για επαγγελματικό χώρο και θέλει να αποφύγει τις επιβαρύνσεις που επέρχονται από τη μίσθωση ενός ακινήτου, όπως είναι το ενοίκιο, τα κοινόχρηστα και τα τρέχοντα έξοδα.

ΥΠΗΡΕΣΙΕΣ

Αίθουσα συνεδριάσεων

Ο μοντέρνος και πλήρως εξοπλισμένος χώρος συνεδριάσεων του Synergy Project έχει διαμορφωθεί ώστε να εξυπηρετεί συναντήσεις εργασίας των 6-8 ατόμων. Διαθέτει τα πιο σύγχρονα τεχνολογικά εργαλεία ώστε να παρέχει κάθε δυνατή ευκολία στους χρήστες.

Θέσεις εργασίας

Το Synergy παρέχει στον επαγγελματία και στον φοιτητή τη δυνατότητα να προσαρμόσουν τις προσφερόμενες υπηρεσίες σύμφωνα με τις ανάγκες τους.

Προσωπικοί εργασιακοί χώροι

Συνδυάζοντας την αποκλειστικότητα που παρέχει ένας προσωπικός εργασιακός χώρος και την εύκολη αλληλεπίδραση με την κοινότητα, τα Προσωπικά γραφεία προσφέρονται ιδανικά για ελεύθερους επαγγελματίες που ενδιαφέρονται για τη μόνιμη στέγαση των αναγκών τους.

Γραφείο συνεργασίας

Το γραφείο συνεργασίας δημιουργήθηκε ώστε να εξυπηρετεί μικρές ομάδες (έως 5 ατόμων) όπως startup επιχειρήσεις και φοιτητικές ομάδες.

AUFGABE 3: Sprachmittlung**TEXT 2: ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΟΝΕΙΡΟΥ****ΤΟ ΤΕΛΟΣ ΤΟΥ...
ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΟΥ ΟΝΕΙΡΟΥ**

Ο νομπελίστας οικονομολόγος Joseph E. Stiglitz περιγράφει τους μύθους της οικονομίας και το αφόρητο βάρος της ανισότητας.



Στο βιβλίο του *The Price of Inequality: The Avoidable Causes and the Invisible Costs of Inequality*, ο Stiglitz περιγράφει πώς η αχαλίνωτη εξουσία και η ασυγκράτητη απληστία γράφουν τον επιτάφιο του αμερικανικού ονείρου.

Η υπόσχεση για την Αμερική ως γη της ευκαιρίας έχει συντριβεί από τους σύγχρονους πλεονέκτες τυράννους, οι οποίοι αποτελούν το 1%, ενώ μεγάλα τμήματα του 99% σ' όλο τον κόσμο έχουν αρχίσει να διαδηλώνουν την οργή τους. Σ' αυτή τη συχνά χαοτική οργή, όπως την έχουμε δει στο κίνημα Occupy Wall Street και στους indignados της Ισπανίας, ο Stiglitz δίνει σχήμα, ευφράδεια, ουσία και κύρος.

Και δεν το κάνει στο όνομα μιας αντικαπιταλιστικής επανάστασης αλλά με στόχο να αποσπασθεί ο καπιταλισμός από τον φονταμενταλισμό της ελεύθερης αγοράς και να μπει στην υπηρεσία των πολλών, όχι των λίγων.

Καπιταλισμός με αρχές

Ο Stiglitz είναι ένας από τους οικονομολόγους που προσπαθούν να εμψυχήσουν και πάλι ηθικές αρχές στον καπιταλισμό. Υποστηρίζει ότι φτάνουμε σ' ένα επίπεδο ανισότητας που είναι «αφόρητο». Σ' εκείνους που αναζητούν τις «προσόδους» περιλαμβάνονται επικεφαλής μονοπωλιακών επιχειρήσεων, χρηματιστές, μεγαλοδικηγόροι και πολλοί από αυτούς που υποτίθεται ότι ρυθμίζουν το σύστημα – πολιτικοί και δημόσιοι λειτουργοί, οι οποίοι διαφθείρονται και εξουδετερώνονται από τους «λομππίστες» και από την απληστία τους.

Στο «πεδίο μάχης των ιδεών», οι κυβερνήσεις στρέφουν τη μια ομάδα πολιτών εναντίον της άλλης, δαιμονοποιώντας π.χ. εκείνους που παίρνουν επιδόματα κοινωνικής πρόνοιας, ενώ αυτό που ο Stiglitz αποκαλεί «επιδότηση προς τις εταιρείες» παραμένει ανεξέλεγκτο.

Γράφει ο Stiglitz: «Το να προσέχεις το συμφέρον των άλλων (μ' άλλα λόγια την κοινή ευημερία) είναι στην πραγματικότητα μια προϋπόθεση για τη δική σου ευημερία... δεν είναι απλώς καλό για την ψυχή, είναι καλό και για την επιχειρηματικότητα.»

Δυστυχώς, αυτό ακριβώς είναι που δεν καταλαβαίνουν ποτέ οι πλεονέκτες και το τίμημα το πληρώνουμε όλοι!

AUFGABE 3: Sprachmittlung**TEXT 3: ΡΟΜΠΟΤ ΝΕΥΡΟΧΕΙΡΟΥΡΓΟΣ**

ΕΠΙΣΤΗΜΗ & ΥΓΕΙΑ | Μάρτιος 2013

Ρομπότ νευροχειρουργός ανοίγει κεφάλια... με την καθοδήγηση γιατρού!

Το ευρωπαϊκό πρόγραμμα Robocast, που χρηματοδοτείται από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, αποτελεί ένα σημαντικό βήμα στη ρομποτική νευροχειρουργική, και στο μέλλον θα επιτρέπει στους χειρουργούς να επιστρατεύουν, την ώρα της κρίσιμης και λεπτεπίλεπτης επέμβασης, μια ρομποτική χείρα βοήθειας, που κάνει κινήσεις δέκα φορές πιο σταθερές από το ανθρώπινο χέρι.

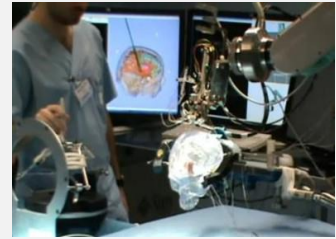
Ο ρομποτικός χειρουργικός βραχίονας αποτελεί δημιούργημα Βρετανών, Γερμανών, Ιταλών και Ισραηλινών ερευνητών, σύμφωνα με το Γαλλικό Πρακτορείο. Υπό την καθοδήγηση ενός γιατρού, μπορεί να εκτελέσει 13 διαφορετικά είδη κινήσεων σε σχέση με μόλις τέσσερα που μπορεί να κάνει το χέρι του γιατρού στη διάρκεια μιας όσο γίνεται λιγότερο επεμβατικής χειρουργικής επέμβασης σε ένα κρανίο.

Το ρομπότ θα μπορούσε να αξιοποιηθεί για επεμβάσεις σε διάφορες ασθένειες, όπως καρκινικούς όγκους στο κεφάλι, επιληψία, Πάρκινσον, σύνδρομο Τουρέ κ.ά. Ο ρομποτικός χειρουργός διαθέτει ακόμα και «απτική ανάδραση», που του επιτρέπει να δέχεται ερεθίσματα -όπως το χέρι ενός γιατρού- ανάλογα με την πίεση που

ασκεί κατά την επέμβαση, το είδος του ιστού στο οποίο επεμβαίνει κλπ.

Ακόμα δεν έχουν γίνει κλινικές δοκιμές με ανθρώπους, αλλά μόνο σε ομοιώματα κρανίου, στα οποία το ρομπότ έχει ήδη ανοίξει μικροσκοπικές τρύπες και έχει εισέλθει στο εσωτερικό για να χειριστεί ιστούς ή να συλλέξει δείγματα αίματος και άλλων υγρών.

«Τα ρομπότ μπορούν να μειώσουν μέχρι δέκα φορές το τρέμουλο του νευροχειρουργού, πράγμα που τα καθιστά ιδιαίτερος χρήσιμα για την προστασία της ευάλωτης και σημαντικής εγκεφαλικής ουσίας», σύμφωνα με την Ευρωπαϊκή Επιτροπή, που έκανε τη σχετική ανακοίνωση στο πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Εβδομάδας Ρομποτικής. Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή έχει ήδη χρηματοδοτήσει με 400 εκατ. ευρώ περίπου 100 ρομποτικά προγράμματα. Η παγκόσμια ζήτηση στον τομέα της ρομποτικής έφθασε τα 15,5 δισεκατομμύρια ευρώ το 2010, από τα οποία τα 3 δισεκατομμύρια στην Ευρώπη.



AUFGABE 3: Sprachmittlung

TEXT 4: ΣΤΕΒΙΑ

4 | 12 | ΟΙΚΟΝΟΜΙΑ

ΤΟ ΧΡΗΜΑ

Η στέβια κερδίζει τους Έλληνες παραγωγούς

Το ενδιαφέρον για νέες εναλλακτικές καλλιέργειες, με σκοπό την παραγωγή προϊόντων που έχουν ζήτηση, όχι μόνο στην εγχώρια αλλά και στη διεθνή αγορά, γίνεται ολοένα και πιο έντονο. Σε αντίθεση με τις παραδοσιακές καλλιέργειες, όπως αυτές του βαμβακιού ή της πατάτας, που πλέον είναι χαμηλές σε ανταγωνιστικότητα, η στέβια κερδίζει συνεχώς έδαφος. Ήδη στην Ελλάδα μετράμε 53 στρέμματα βιολογικής καλλιέργειας στέβιας και άλλα 700 περίπου συμβατικής, με τη ζήτηση για το νέο «αντικατάστατο» της ζάχαρης να βαίνει τα τελευταία χρόνια διαρκώς αυξανόμενη.



Ενάμιση χρόνο μετά την αδειοδότηση των γλυκαντικών ουσιών της στέβιας για χρήση στα τρόφιμα, η στιγμή για την πραγματοποίηση του πρώτου συνεδρίου θεωρείται πλέον κατάλληλη. Επιλέχτηκε ο Βόλος καθώς εκεί έχουν αναπτυχθεί ήδη καλλιέργειες. Σύμφωνα με τους διοργανωτές, στην απόφαση για τη διεξαγωγή του συνεδρίου συνέβαλε το γεγονός ότι πολλές εταιρείες έχουν εισάγει τρόφιμα με χρήση γλυκαντι-

κού από στέβια στην αγορά και πως το ενδιαφέρον του κόσμου είναι πολύ μεγάλο.

Η «νέα ζάχαρη» έχει κατακτήσει ήδη μεγάλο ποσοστό της βιομηχανίας τροφίμων και οι προβλέψεις είναι σήμερα κάτι παραπάνω από αισιόδοξες. Τα επόμενα χρόνια, η στέβια εκτιμάται ότι θα καλλιεργείται σε 8 εκατομμύρια στρέμματα παγκοσμίως για να καλύψει τη διεθνή κατανάλωσή της. Αξίζει να σημειωθεί ότι προηγμένες χώρες, όπως η Ιαπωνία, παρουσιάζουν διεύδυση στην αγορά μεγαλύτερη του 40%, έχοντας αντικαταστήσει πλήρως τη ζάχαρη και άλλα τεχνητά γλυκαντικά. Πλέον η χρήση της στέβιας έχει διαδοθεί και χρησιμοποιείται ως συμπλήρωμα διατροφής ή τρόφιμο από πολυάριθμες χώρες.

Αξίζει να σημειωθεί ότι η Ελλάδα θεωρείται «προνομιούχος» χώρα για την εν λόγω καλλιέργεια, αφού η φωτοπερίοδος ευνοεί την ανάπτυξη του φυτού, δίνοντας εξαιρετικά μεγάλες παραγωγές σε σχέση με άλλες χώρες, όπου το φυτό έχει το μισό ή και λιγότερο τελικό ύψος πριν την περίοδο της κοπής.

Τα οικονομικά αποτελέσματα της ετήσιας καλλιέργειας της στέβιας, με βάση διεθνή στοιχεία (σε περίπτωση παραγωγής των οποροφύτων από τον αγρότη) είναι:

- Το κόστος παραγωγής κυμαίνεται στα 400-500 €/στρέμμα.
- Το καθαρό κέρδος ανά στρέμμα κυμαίνεται από 150-250 ευρώ, ανάλογα με τη στρεμματική απόδοση και ανάλογα με την τιμή πώλησεως των ξηρών φύλλων της στέβιας, η οποία σήμερα κυμαίνεται από 1-1,5 ευρώ /κιλό. Δηλαδή το καθαρό κέρδος θα ανέρχεται περίπου στο 50% του ετήσιου κόστους (δηλαδή απόδοση κεφαλαίου 50%).